DOCUMENT RESUME

ED 253 049 FL 014 021

AUTHOR Headrick, Robert J., Jr.
TITLE Ronald McDonald Sagt: Die Deklination des Adjektivs Ist Wichtig! Ubungen fur Studenten. (Ronald McDonald Says: The Declension of Adjectives Is Important! Exercises for Students).
INSTITUTION American Council on the Teaching of Foreign Languages, Hastings-on-Hudson, N.Y.
PUB DATE [84]
NOTE 15p.
AVAILABLE FROM ACTFL Materials Center, P.O. Box 408, Hastings-on-Hudson, NY 10706 (1-9 copies, $3.00; 10 or more, $2.50).
PUB TYPE Guides - Classroom Use - Guides (For Teachers) (052) -- Guides - Classroom Use - Materials (For Learner) (051)

EDRS PRICE MF01/PC01 Plus Postage.
DESCRIPTORS *Adjectives; Comparative Analysis; Daily Living Skills; Elementary Secondary Education; *Food Service; *German; Grammar; Instructional Materials; Monetary Systems; Realia; *Second Language Instruction; Speech Skills; Tests
IDENTIFIERS *McDonalds

ABSTRACT

A booklet intended for classroom use in beginning and intermediate German instruction provides students with a series of authentic McDonald's fast food restaurant placemats with which to review and reinforce adjective endings. Specific objectives are for students to: read and discuss each of the German McDonald's trayliners, complete a series of exercises based on the trayliners, discuss similarities between McDonald's restaurants in West Germany and the United States, convert German marks to American dollars, order a meal in German using vocabulary and phrases from the unit, and converse in German with other students about McDonald's food items. The materials provided include photographs of trayliners in German, exercises, vocabulary and phrase lists, and a short quiz. (MSE)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED253049

Robert J. Headrick, Jr.
University of Missouri
Columbia, MO

Ronald McDonald®

sagt:

Die Deklination des Adjektivs Ist WICHTIG!

McDonald's
... die neue Art, preiswert zu essen.
Hamburger DM 1.40
Cheeseburger DM 1.60
Fischmac DM 1.95
Viertel-Pfünder DM 3.20
Viertel-Pfünder mit Käse DM 3.80
Big Mac DM 3.35
Heiße Apfeltasche DM 1.20
McDonald's hat zu jeder Zeit, das Richtige für Sie bereit.
DM 0.95
Pommes Frites DM 1.45
Happy Mac* 0,3 l DM 1.95
Kaffee/heißer Kakaogetränk 0,2 l DM 1.00
Cola/Limo 0,33 l DM 1.00 0,40 l DM 1.30
Orangen-Kaltgetränk* 0,33 l DM 1.30
Bier 0,4 l DM 1.80
Alles auch zum Mitnehmen.
Preise inklusive gesetzl. MWSt.
McDonald's

Übungen für Studenten

ACTFL Materials Center
385 Warburton Avenue
Hastings-on-Hudson, NY 10706

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

X This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.
Minor changes have been made to improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official NIE position or policy.

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

ACTFL

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

FL014021

FL014021

The author wishes to acknowledge the very gracious assistance provided to him by Cornelia Petermann, John Lalande II, and Ingeborg Henderson, Department of Germanic and Slavic Studies, University of Missouri, Columbia. Acknowledgement should also be extended to Alice Downs, Marketing Division, McDonald's International.

All trayliners and advertising slogans used in this publication are owned by McDonald's Corporation.©

TO THE TEACHER:

Level: Beginning and Intermediate German students

Goal: To provide students with a collection of authentic German placemats with which to review and reinforce adjective endings in German.

Specific Objectives: The student will be able to:

(1) Read and discuss each of the German McDonald's trayliners;
(2) Complete a series of exercises based on the trayliners;
(3) Discuss similarities between a McDonald's in Germany and a McDonald's in America;
(4) Convert German Marks to American dollars;
(5) Order a meal in German, utilizing phrases and vocabulary from the unit;
(6) Converse in German with other students about McDonald's food items in Germany.

Evaluation: The student will complete a short quiz based on the materials presented in the unit. The short quiz will contain both written and oral parts.

Materials: (1) McDonald's realia (provided in the unit);
(2) German paper and coin monies;
(3) McDonald's Gift Coupons (can be used as prizes); and
(4) McDonald's order slips.

GUTEN TAG!

Do you remember all the adjective endings you studied in beginning German? We hope that your answer is—NATÜRLICH! However, if you are a little uncertain as to whether or not you remember all of the adjective endings, then this unit is just for you.

Adjectives in German

In German adjectives which describe the subject and are usually placed in the predicate are called PREDICATE adjectives. Adjectives used in this fashion have only one form.

Das Brötchen ist *goldbraun.*
Die Kartoffeln sind *knusprig.*

Adjectives which occur directly before the noun they modify are called ATTRIBUTIVE adjectives. These adjectives take special endings according to gender, number, and case of noun they modify.

Attributive adjectives in German have two sets of endings: strong and weak.

I. Adjectives with strong endings

An attributive adjective which does not follow an *ein* or *der* word takes strong adjective endings.

Goldbraun*es* Brötchen ist aus feinstem, weißem Weizenmehl gemacht.
Zart*er* knuspri*ger* Mürbteigmantel ist aus bestem Weizenmehl, Butter, Zucker und einer Prise Salz zubereitet.

What are the strong adjective endings?

These endings are like those of the definite article, except in the masculine and neuter genitive.

	Masculine	Feminine
N	frischer Mürbteigmantel	heiße Apfeltasche
A	frischen Mürbteigmantel	heiße Apfeltasche
D	frischem Mürbteigmantel	heißer Apfeltasche
G	frischen Mürbteigmantels	heißer Apfeltasche

	Neuter	Plural
N	gutes Brötchen	kalte Getränke
A	gutes Brötchen	kalte Getränke
D	gutem Brötchen	kalten Getränken
G	guten Brötchens	kalter Getränke

II. Adjectives with weak endings

A. Adjectives following *der*-Words

Adjectives which follow *der* words (definite articles, *dieser, jeder, mancher, solcher,* and *welcher*) take a weak ending.

Die richtig*e* Menge ist nicht zu süß und nicht zu scharf.
Das rein*e* saftig*e* Rindfleisch ist auf beiden Seiten kurz gegrillt.
Der zart*e* knusprig*e* Mürbteigmentel ist aus bestem Weizenmehl zubereitet.

4

What are the weak endings?

There are only two weak endings: E and EN. The E is used only in the nominative singular for all genders and in the feminine and neuter accusative.

	Masculine	Feminine
N	der frische Mürbteigmantel	die heiße Apfeltasche
A	den frischen Mürbteigmantel	die heiße Apfeltasche
D	dem frischen Mürbteigmantel	der heißen Apfeltache
G	des frischen Mürbteigmantels	der heißen Apfeltasche

	Neuter	Plural
N	das gute Brötchen	die kalten Getränke
A	das gute Brötchen	die kalten Getränke
D	dem buten Brötchen	die kalten Getränken
G	des guten Brötchens	die kalten Getränke

B. Adjectives following *ein*-Words

Adjectives which follow *ein* words (*ein, kein,* and all possessive adjectives) have a set of endings which are mixed (they contain both strong and weak endings).

Ein würziger Senf schmeckt mir gut.
Eine heiße Apfeltasche hat eine fruchtige Füllung.
Ich möchte eine kleine Scheibe einer knackigen frischen Essiggurke.

What are the weak endings for adjectives preceded by an ein-word?

When an *ein* word has no ending (masculine nominative, neuter nominative, and accusative) the attributive adjective following it takes a strong ending. In all other cases the *ein* word has an ending, so the adjective takes a weak ending (E or EN).

	Masculine	Feminine
N	ein frischer Mürbteigmantel	eine heiße Apfeltasche
A	einen frischen Mürbteigmantel	eine heiße Apfeltasche
D	einem frischen Mürbteigmantel	einer heißen Apfeltasche
G	eines frischen Mürbteigmantels	einer heißen Apfeltasche

	Neuter	Plural
N	ein gutes Brötchen	unsere kalten Getränke
A	ein gutes Brötchen	unsere kalten Getränke
D	einem guten Brötchen	unseren kalten Getränken
G	eines guten Brötchen	unserer kalten Getränke

After you have completed your review of the formation of adjectives in German you will be ready to begin to work on some of the exercises included in this unit.

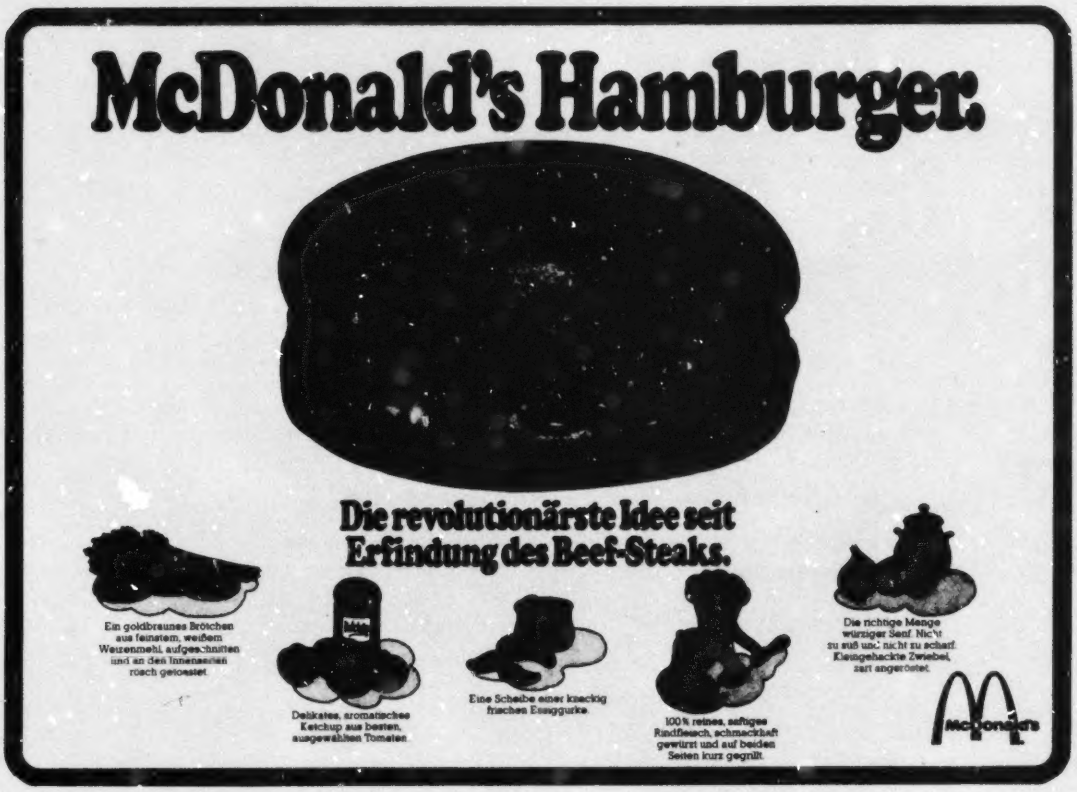
VIEL GLÜCK! und VIEL SPAß!

SOME INTERESTING FACTS ABOUT McDONALD'S IN GERMANY

(1) There are more than 80 McDonald's restaurants in Germany today.

(2) Although the first McDonald's restaurant was opened in 1955, the hamburger was created much earlier. In 1976, McDonald's returned the hamburger to its nameplace, with the simultaneous opening of three restaurants in HAMBURG, GERMANY.

(3) McDonald's rubs elbows with ancient history in Europe. In Cologne, (Köln) Germany, one McDonald's restaurant is on the site of an ancient Roman market street—the HOHE STRASSE—now a bustling modern shopping area for West Germans.


McDonald's Hamburger.
Die revolutionärste Idee seit Erfindung des Beef-Steaks.
Ein goldbraunes Brötchen aus feinstem, weißem Weizenmehl, aufgeschnitten und an den Innenseiten rasch geröstet.
Delikates, aromatisches Ketchup aus besten, ausgewählten Tomaten.
Eine Scheibe einer knackig frischen Essiggurke.
100% reines, saftiges Rindfleisch, schmackhaft gewürzt und auf beiden Seiten kurz gegrillt.
Die richtige Menge würziger Senf. Nicht zu süß und nicht zu scharf.
Kleingehackte Zwiebel, zart angeröstet.

Vokabeln:

die Erfindung, -en	invention
der Essig, -e	vinegar
die Gurke, -n	pickle
die Innenseite, -n	inner side
die Menge, -n	amount, quantity
das Rindfleisch, -es	beef
der Senf, -	mustard
das Weizenmehl	wheat flour
die Zwiebel, -n	onion

anrösten	to roast
aufschneiden (schnitt auf, hat aufgeschnitten)	to cut open
auswählen	to select, choose
würzen	to season
fein	high-grade, choice
kleingehackt	finely chopped
rein	pure
saftig	juicy
scharf	hot (spicy)
schmackhaft	savory, tasty
zart	tender, soft

ÜBUNGEN

A. Supply the correct adjectives for the following.

1. Ich möchte eine klein _____ Scheibe einer knackig-frisch _____ Essiggurke.
2. Die revolutionärst _____ Idee seit Erfindung des Beef-Steaks ist bei McDonald's.
3. Ein goldbraun _____ Brötchen aus feinst _____ ____, weiß _____. Weizenmehl bedeckt einen McDonald's Hamburger.
4. Das rein _____, saftig _____ Rindfleisch ist auf beid _____ Seiten kurz gegrillt.
5. Das Ketchup ist aus best _____, ausgewählte _____ Tomaten gemacht.
6. Die kleingehackt _____ Zwiebeln sind zart angeröstet.

B. Write the following in the plural.

1. ein goldbraunes Brötchen
2. die richtige Menge
3. die gute Erfindung

C. Write the following in the singular.

1. an den Innenseiten
2. ausgewählten Tomaten
3. auf beiden Seiten

D. Read each of the following phrases aloud. Then express each in English.

1. Die revolutionärste Idee seit Erfindung des Beef-Steaks ist bei McDonald's.
2. 100% reines, saftiges Rindfleisch, schmackhaft gewürzt und auf beiden Seiten kurz gegrillt.
3. Die richtige Menge ist nicht zu süß und nicht zu scharf.

McDonald's, das Restaurant das Sie mitnehmen können.
Legt mal eine Pause ein und geht mal zu McDonald's rein. Holt Euch etwas Gutes raus zum Frühstücks- oder Mittagsschmaus.
Wenn Sie sehr in Eile sind: Bei McDonald's geht's geschwind, dort ist das Beste stets bereit und man verliert so keine Zeit.
Es empfängt die Kinderschar fröhlich jubelnd den Papa. Er hat was Lecker'res mitgebracht weil Mutti sonntags Pause macht.
Im Stadtpark auf der Wiese, hab' ich sie gefragt: Schmeckt es Dir, Irene? Ja, hat sie gesagt!
McDonald's

7

McDonald's heiße Apfeltasche
Die köstlich süße Verführung zum Reinbeißen.
Zarter, knuspriger Mürbteigmantel zubereitet aus bestem Weizenmehl, Butter, Zucker und einer Prise Salz.
Überzogen mit einer süßen Glasur aus feinem Kristallzucker.
Eine fruchtige Füllung mit ganzen, gedünsteten Apfelstücken. Verfeinert mit Zimt und Nelken.
In Fett gebacken und heiß serviert in einer hübschen, sauberen Verpackung.
Schmeckt einfach immer. Zu jeder Gelegenheit. Heiß oder kalt. Wie Sie wollen.

Vokabeln:

das Fett, -e	grease
die Füllung, -en	filling
die Gelegenheit, -en	occasion
der Mürbteigmantel, -	pastry
die Nelke, -n	clove
die Prise	a pinch of...
die Verpackung, -en	wrapping
der Zimt, -	cinnamon
dünsten	to steam
überziehen (überzieht, überzog, ist überzogen)	to cover
verfeinern	to dust, to bolt
zubereiten	to prepare
fruchtig	fruity
köstlich	delicious
kunsprig	crispy, crunchy
sauber	tidy

BEST COPY AVAILABLE

BEST COPY AVAILABLE

ÜBUNGEN:

A. Supply the correct adjective endings for each of the following.

1. Zart_____, knusprig_____ Mürbteigmantel ist aus best_____ Weizenmehl, Butter, Zucker und einer Prise Salz zubereitet.
2. Die Apfeltaschen sind mit einer süß_____ Glasur aus fein_____ Kristallzucker überzogen.
3. Eine Apfeltasche hat eine fruchtig_____ Füllung mit ganz_____, gedünstet_____ Apfelstücken.
4. Diese Füllung ist mit würzig_____ Zimt und Nelken.
5. McDonald's heiß_____ Apfeltasche ist in einer hübsch_____, sauber_____ Verpackung serviert.

B. Write the following in the plural.

1. Eine fruchtige Füllung
2. die köstlich süße Verführung
3. mit einer süßen Füllung

C. Read the following aloud in German. Then give an English equivalent.

1. Die Apfeltaschen sind in Fett gebacken.
2. Die heiße Apfeltasche ist in einer hübschen, sauberen Verpackung serviert.
3. Der zarte, knusprige Mürbteigmantel ist aus bestem Weizenmehl, Butter, Zucker und einer Prise Salz zubereitet.

Das Riesen-Ding
Eine pikante Spezialsauce aus Majonnaise und vielen, würzigen Kräutern.
3 Lagen getoastetes Brötchen, bestreut mit Sesamkörnern.
1 Scheibe milder Chesterkäse
Zart geröstete Hackzwiebeln und knackige Essiggurkenscheiben.
Gartenfrischer Salat.
2 Lagen gegrilltes, saftiges, reines Rindfleisch, schmackhaft gewürzt.
McDonald's
BIG MÄC

9

ÜBUNGEN:

A. Supply the correct adjective endings in each of the following.

1. Das Riesen Ding umfaßt eine pikant_____ Spezialsauce aus Majonnaise und viel_____, würzig_____ Kräutern; 3 Lagen getoastet_____ Brotchen, bestreut mit Sesamkörnern; gartenfrisch_____ Salat und 2 Lagen gregrillt_____, saftig_____, reine_____ Rindfleisch, schmackhaft gewürzt.
2. Es gibt eine Scheibe mild_____ Chesterkäse.

B. Read the following in German. Then express each in English.

1. Die 3 Lagen getoastetes Brötchen sind mit Sesamkörnern bestreut.
2. Zart geröstete Hackzwiebeln und knackige Essiggurkenscheiben schmecken gut.

C. Answer in German both orally and in writing.
Erklären Sie, wie McDonald's das Riesen-Ding macht.

D. Read the following slogan—it is probably very familiar to you. Practice it until you can say it quickly with good German pronunciation.

**„ZWEILAGENREINES
RINDFLEISCHSPEZIA
LSAUCESALATESSIG
GURKEKÄSEZWIEBE
LNINEINEMGETOAST
ETENSESAMBRÖTCH
ENMCDONALDSBIG
MAC."**

Das Riesen-Ding
Eine pikante Spezialsauce aus Majonnaise und vielen, würzigen Kräutern
3 Lagen, getoastetes Brötchen, bestreut mit Sesamkörnern
1 Scheibe milder Chesterkäse
Zart geröstete Hackzwiebeln und knackige Essiggurkenscheiben
Gartenfrischer Salat
2 Lagen gegrillte, saftigere, reines Rindfleisch, schmackhaft gewürzt
McDonald's
BIG MAC

BEST COPY AVAILABLE

Kartoffeln à la McDonald's
Beste, erntefrische Kartoffeln, extra groß, extra Qualität. Geschnitten nach McDonald's Art – nicht zu dünn und nicht zu dick.
Immer frisch zubereitet, niemals aufgewärmt. Dann nur frisch und mit speziell feinkörnigem Salz bestreut, heben sie den unvergleichlichen Geschmack
Gerade die richtige Portion. Für den großen und kleinen Hunger. Dazu oder solo immer gleich gut.
Normalportion
Goldbraun-knusprige Pommes-Frites.
Kleinportion
Sauber und hübsch serviert in der praktischen, roten Box oder im Tütchen. Zum typischen, freundlichen McDonald's Preis.

Vokabeln:

der Geschmack, -e	taste
das Tütchen, -	bag
bestreuen	to sprinkle over
dünn	thin
erntefrisch	harvest fresh
feinförnig	fine grained
unvergleichlich	incomparable

ÜBUNGEN:

A. Supply the correct adjective endings in each of the following:

1. Die best_____, erntefrisch_____ Kartoffeln sind bei McDonald's.
2. Die Pommes-Frites sind in der praktisch_____, rot_____ Box serviert.
3. Die Kartoffeln à la McDonald's haben einen unvergleichlich_____ Geschmack.
4. Die knusprig_____ Pommes-Frites sind mit speziell feinkörnig_____ Salz bestreut.
5. Es gibt die richtig_____ Portion für den groß_____ und klein_____ Hunger.
6. Sie können zum typisch_____, freundlich_____ McDonald's Preis die Pommes-Frites kaufen.

B. Write the following in the plural.

1. die praktische rote Box
2. das bekannte Tütchen

C. Write the following in the singular.

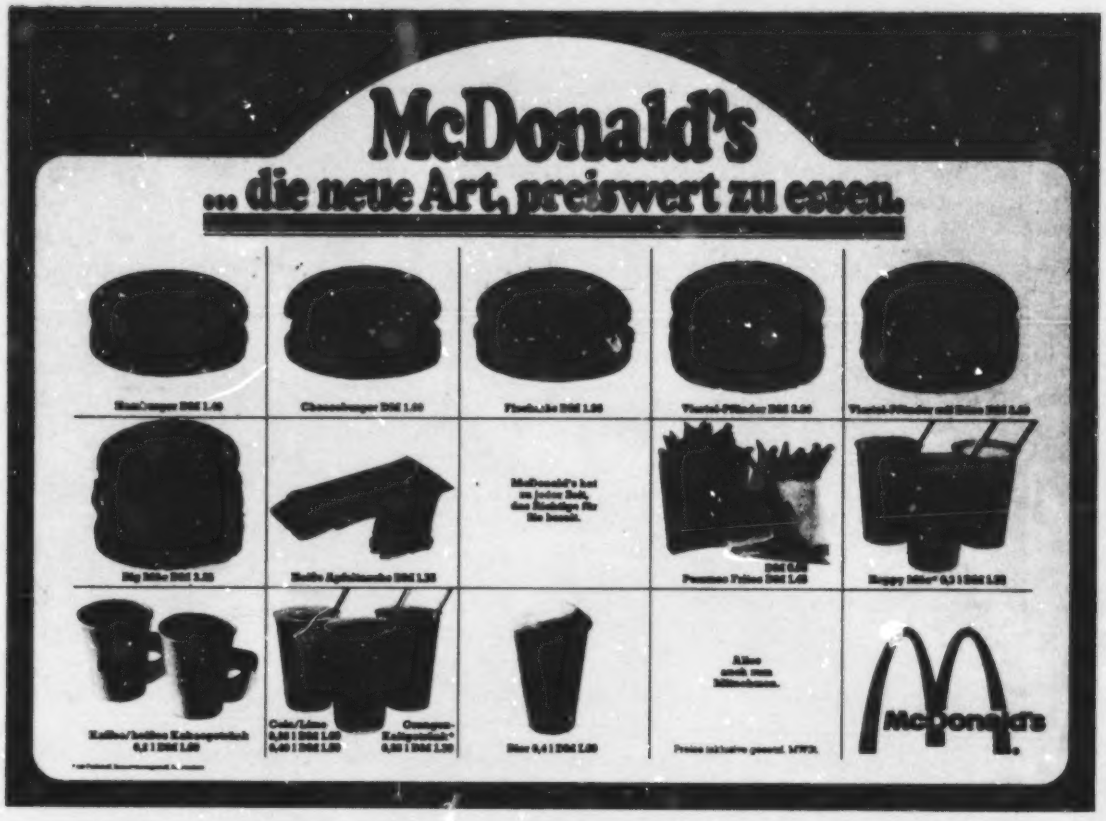
1. Beste, erntefrische Kartoffeln
2. weiße Tütchen

D. Read each section of the trayliner aloud in German. Then express each section in English.

Guten Appetit!
Liebe Gäste, wie hervorragend unsere Speisen und Getränke schmecken, erfahren Sie ja gerade wieder einmal selbst. Aber haben Sie schon mal daran gedacht, daß Sie sich all diese leckeren Sachen immer wieder anders zusammenstellen können?
Das könnte z. B. so aussehen. Am Anfang nehmen Sie einen kühlen Schluck von Ihrem Erfrischungsgetränk. Dann geht's weiter mit einem saftigen Viertelpfünder. Dazu gibt's natürlich unsere goldgelb-knusprigen Pommes Frites. Und zum Abschluß noch einen cremigen Sundae Eisbecher.
Oder wie wär's mit Pommes Frites und einem Fischmäc? Oder für die Frühstückspause Kaffee und heiße Apfeltasche? Oder Big Mäc und... Aber da fällt Ihnen sicher selbst genug ein.
Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Zusammenstellen Ihres Wunsch-Menüs.
McDonald's
Essen mit Spaß
Hamburger
Cheeseburger
Viertel-Pfünder
Viertel-Pfünder Cheese
Fischmäc®
Big Mäc®
Heiße Apfeltasche
Pommes Frites
Coke
macht mehr draus.
Sundae Eisbecher*

You have worked hard! You have probably become an ADJECTIVE EXPERT!

Below you will find a copy of a menu trayliner from McDonald's in Germany. Study it carefully. Then use it to prepare answers for the next series of exercises.



WAS KOSTET...?

In order to do this exercise you will need to refer to the trayliner above. Use the menu and complete the following exercise.

A. Answer each of the following questions in German.

z.B. Was kostet ein Cheesburger?
Der kostet 1,60 DM.

1. Was kostet ein Hamburger?
2. Was kostet ein Fischmäc und eine Apfeltasche?
3. Was kostet ein Bier?
4. Was kostet eine Kleinportion der Pommes-Frites?
5. Was kostet ein Viertel-Pfünder mit Käse?
6. Was kostet ein orangekaltgetränk?
7. Was kostet ein Kaffee?
8. Was kostet ein heißes Kakaogetränk? (Did you notice the adjective ending?)
9. Was kostet ein happy Mäc?
10. Was kostet das Riesen-Ding?

B. Based on the current exchange rate of 1 German Mark being equal to .4473 American dollars, convert each of the prices you quoted in Part A.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

C. Was kosten ein Big Mäc, eine Kleinportion der Pommes-Frites, ein Kaffee, ein Fischmäc, ein Cheeseburger und zwei Bier?

in German Marks _____
in American Dollars _____

D. Give equivalent expressions in English for the following German expressions:

1. McDonald's hat zu jeder Zeit, das Richtige für Sie bereit.

_____

2. Alles auch zum Mitnehmen.

_____

3. McDonald's...die neue Art, preiswert zu essen.

_____

SIND SIE FERTIG?

Let's see what you have learned. Take time to complete phase 1 of this evaluation.

PHASE 1

A. Supply the correct adjective ending for each of the following.

1. Die richtig_____ Menge ist nicht zu süß und nicht zu scharf.
2. Ein goldbraun_____ Brötchen aus feinst_____, weiß_____ Weizenmehl bedeckt einen McDonald's Hamburger.
3. Die Apfeltaschen sind mit einer süß_____ Glasur aus fein_____ Kristallzucker überzogen.
4. McDonald's heiß_____ Apfeltasche ist in einer hübsch_____, sauber_____ Verpackung serviert.
5. Zart_____, knusprig_____ Mürbteigmantel ist aus best_____ Weizenehl, Butter, Zucker und einer Prise Salz zubereitet.
6. Zart geröstet_____ Hackzwiebeln und knackig_____ Essiggurkenscheiben schmecken gut.
7. Best_____, erntefrisch_____ Kartoffeln sind bei McDonald's

B. Discuss briefly the similarities and differences between McDonald's in Germany and McDonald's in America.

C. List five food items. After each food item indicate the approximate cost of the item in German Marks and then indicate the cost in American dollars.

a. _____ _____ _____

b. _____ _____ _____

c. _____ _____ _____

d. _____ _____ _____

e. _____ _____ _____

Now that you can use adjective endings correctly you are probably anxious to try to order a meal.

Find a classmate and together prepare each other for PHASE 2 of the evaluation. In this part you will be expected to order a meal in German and pay for it in German Marks.

To prepare for this part of the evaluation, you and your partner might want to review the list of vocabulary and expressions below. You might also want to review adjective endings.

* * * * * * * * * * * * * * * * * *

Was darf es sein?	What would you like?
Was ist denn zu empfehlen?	What would you recommend?
Wieviel macht das?	How much is it?
Danke.	Thank you.
ich möchte...	I would like...
Ich habe Hunger.	I am hungry.
Ich habe Durst.	I am thirsty.
preiswert	worth the money
wählen	to choose, select
bestellen	to order
essen (ißt), aß, gegessen	to eat
schmecken	to taste
trinken, trank, getrunken	to drink

* * * * * * * * * * * * * * * * * *

When you feel ready to take the evaluation, make an appointment with your teacher.

PHASE 2

Your teacher will give you an order blank. Several items on this blank will have been marked. You are to order the indicated items and then pay for them in German Marks. You may secure Marks from the classroom bank.

YOU ARE NOW A McDONALD'S EXPERT!!!

Go out and celebrate by ordering your favorite meal at your local McDonald's restaurant. You may even want to order it AUF DEUTSCH!!